



4 Niukat vesivarat vaativat luovuutta.

10 Daio Paper Mishima PM-N10 - koko paperikonelinja yhdeltä toimittajalta.

74 Voith-konsernin uusi pääjohtaja, Dr. Hubert Lienhard.

Raportit

- 4 Niukat vesivarat vaativat luovuutta
- 72 Huippulaatuisia papereita – kuin käsitehtyjä

Uusia tehtaita

- 10 Mishima PM-N10 – koko paperilinja yhdeltä toimittajalta
- 12 Voithin One Platform -konsepti on asiakkaiden mieleen

Uusinnat

- 18 News-linja Saksasta uusittiin SC-B-linjaksi Kiinaan
- 20 Kahden siirto- ja siirto- ja siirto-linjan uusinta Saksassa

Tuotteet

- 22 Uusi höyrytekniikka parantaa kuivatusprosessia
- 26 IntensaPulper – energian säästöä massan laatua heikentämättä
- 28 Kenttälaitteet mukana Voithin tuotevalikoimassa
- 31 LunaFilm ja SolarCoat – uutta ulottuvuutta filmipäällystykseseen
- 34 Terra Gloss säästää energiakustannuksia 30%
- 36 WebTense korvaa perinteiset levitystelat
- 38 PrintForm HS – merkäviira nopea-käyntiseen formeriin
- 42 PrintForm HR – laaturainausta tukevilla kudoksilla
- 45 Cell Platform – raskas kalusto sellun kuivatukseen
- 48 Nipco-telat menestyvät
- 50 Prevo – uutta päänvientitekniikkaa
- 53 Atmos – uusia tuulia pehmpaperin valmistukseen

Service

- 56 "Perfect Fit": palvelut paketissa esisuunnittelusta asti
- 58 EduCat ja espresso, kiitos!
- 62 RollCare, RollRep ja RollUp -palvelut alentavat kustannuksia

Tutkimus ja kehitys

- 66 OnV FlocSpotter mittaa formaatiota jo merkäviiralla
- 68 SafeTailing – luotettavasta päänviennistä luotettavampi
- 70 AirEx AT-V –konsepti poistaa pastasta ilman

Uutiset

- 74 Voith AG:n ylin johto vaihtui
- 75 Uutisia Voith-konsernista

Germany
Land of Ideas



Official Partner

Dr. Hans-Peter Sollinger
Voith AG:n johtokunnan jäsen ja
Voith Paperin toimitusjohtaja



Hyvät asiakkaat ja muut lukijamme

Asiakaslehtemme pääraportti on otsikoitu ”Niukat vesivarat vaativat luovuutta”. Samalla artikkeli on jo kolmas siinä sarjassa, jossa ilmaisemme huolestamme teollisuudenalamme raaka-ainepulmista. Voith Paper on asettanut itselleen määrätietoiset tavoitteet kehittää teknologioita, tuotteita ja järjestelmiä, joilla voidaan vähentää tehokkaasti veden, energian sekä kuituvarojen kulutusta paperinvalmistuksessa.

Edellä sanottu tulee todistetuksi erinomaisella tavalla sivuilla 4 - 9, joilla esittelemme uuden liiketoimintayksikkömme nimeltä Voith Paper Environmental Solutions. Myös raportti uudesta Atmospehmpopaperikonseptistamme kertoo pyrkimyksistämme tukea kaikkea paperinvalmistusta kestäväen kehityksen periaatteiden mukaisesti. Atmos-prosessilla voidaan valmistaa korkealaatuisia pehmo-paperituotteita entistä ympäristöystävällisemmin ja kustannustehokkaammin.

Kerromme terveisiä myös Japanista, jossa Daio Paperin Mishima PM-N10-paperikone on käynnistetty menestyksellisesti. Voith Paper vastasi yksin koko tuotantolinjan toimittamisesta.

Miten valmistaa laadukkainta mahdollista paperia entistä kustannustehokkaammin? Tästä kerrotaan sivuilla 12 - 17 esittelemällä Voith Paperin kehittämä

ainutlaatuinen One Platform -konsepti sekä sen uudet kehityssuunnat.

Toki ydinliiketoimiimme sisältyy muutakin kuin vain uusia tuotteita ja toimintatapoja. Voith Paperille on ollut erinomaisen tärkeää modernisoida ja käynnistää uudelleen Maxaun vanha paperikone Pk6 Kiinassa Dongyingin tehtaalla (sivut 18 ja 19) sekä kahden uusiopaperilinjan modernisointi Glückstadtissa Saksassa.

Lukijoiden käsissä juuri nyt olevan asiakaslehtemme johtoteemana on energian säästäminen. Teknologiamme tarjoaa paperinvalmistajille merkittävää säästöpotentiaalia muun muassa hyödyntämällä paperin kuivatusosalla Value+ -konseptia, IntensaPulperia keräyspaperin hajotuksessa sekä TerraGloss -pinnoitteita lämpöteloissa. Rakkaudesta paperinvalmistuksen perinteisiin suosittelisin lukijaa tutustumaan myös sivuilla 72 - 73 olevaan kulttuuri-raporttiimme, joka tulee tällä kertaa Gmundin erikoispapereita valmistavasta tehtaasta. Gmund Paper on avannut ainutlaatuisen paperikaupan Münchenissä - käykääpä ostoksilla. Hyvät ystävät - tarjoamme tämän lehdän sivuilla näkymiä Voith Paperin viimeisimpiin innovaatioihin. Viihtykää seurassamme.

H. P. Sollinger

Voith Paperin yhteistyötiimien puolesta